

Мусайєва И.

Государственный историко-архитектурный Заповедник «Ичерешехер»

МЫШЛЕНИЕ И ЖАНР РОМАНА, ЕЕ ЭТАПЫ В АЗЕРБАЙДЖАНСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ

У статті показано, що походження азербайджанського роману, його розвиток, еволюція, проблемні питання, його місце в контексті Азербайджану та світу художньої літератури тощо слід досліджувати як у контексті класичного Сходу, так і в античних текстах світу література та контекст сучасної західної літератури. В азербайджанській літературі, коли поняття «сучасний роман», перехідні романи і взагалі цей термін замінюється поняттям «сучасний світ», і коли термін «сучасний світ» позначає періоди, обчислені з початку другого тисячоліття, конкретність виникає в методології аналізу проблеми. Таким чином, жанр, що характеризується епосом у давнину, стабілізувався в новій концепції як факт написаної літератури з початку другого тисячоліття. Хоча робота епосу тривала паралельно з жанром роману, в художній думці відкрилася нова сторінка епічного переказу. Виникнення сучасного мислення та поява різних сфер мистецтва, безумовно, походить від суспільно-політичного, соціокультурного відродження часу. Будь-який великий літературний етап завжди був результатом суспільних і політичних подій свого часу. Наприклад, західна література XIX століття, а також відродження російської та азербайджанської літератури були продуктами періоду суспільно-політичних подій та хаосу. Людей, які забули про страх, справляючись із труднощами, після революцій називали «психологічно пошкодженими». Походження азербайджанського роману, його розвиток, еволюція, проблемні питання, ідеї, місце в контексті Азербайджану та світу художньої прози слід вивчати як в контексті класичного Сходу, літератури античного світу, так і в контекст прози сучасної західної літератури. Вплив літератури на суспільство, соціально-економічні, політичні відносини і, в певному сенсі, тиск на соціальне походження відбувається сьогодні за допомогою жанру роману. Саме автори романів були першими ораторами проблем суперечливих подій у світі, необмеженості, надмірної поведінки та способу життя організацій та товариств, що відбулися в їхній період життя.

Ключові слова: мислення роману, міфічний епос, класичні східні літературні зразки, антична поетика тощо.

Постановка проблеми: Анализ эрудированных, многомерных творческих способностей «романского мышления» показывает, что это литературно-эстетические идеи Азербайджана и мира на пути столь масштабной интерпретации романов различными чертами и элементами классических и современных форм литературных видов, неоднократно изученная тема романистами, а также всемирно известными теоретиками, литературоведами. Первые формы и содержание новых образцов, представленных в качестве примеров в современной западной литературе, мы встречаем и в эпических текстах (в поэме Абубакра ибн Хосрова аль-Устада «Муниснаме», эпос «Махсати и Амир Ахмед», романы Н. Гянджеви, поэма М. Физули «Лейли и Маяджун» и др.) классического Востока, а также в эпических текстах азербайджанской литературы. Как и в мировой литературе, существует боль-

шая разница во времени между формированием жанра романа и изучением его теории в азербайджанской литературе. Именно поэтому исследователи начали говорить о романе, которую они считали современным жанром, современного искусства слишком поздно. В своих исследованиях, они считали целесообразным упомянуть примеры этого жанра, обязательно в форме прозы. Традиция создания общественно-политического, социального и культурного образа времени не может охарактеризовываться только в поэмах «Шикаятнаме» М.Физули, «Китаби Аскарिया» А.Бакиханова, «Рашид-бек и Саадет Ханум» И. Гутгашынлыя, «Обманутый Кавакиб» М.Ф. Ахундова, «Путешествие Ибрагима бея «З. Марагайи и др. написанных в форме прозы как это говорится в учебниках истории азербайджанской литературы. Такая традиция, умение писать великое литературное событие в прозе, в нашей

літературе начало существовать с двенадцатого века.

Основное часть: Очевидно, что в этом романе присутствуют следы древней поэзии, фольклорных выражений, общих турецких памятников, классических восточных литературных образцов. Хотя, в «Искендернаме» выражение стиха относится к стилю поэзии, которая используется в героических эпосах, но суть больше всего принадлежала к категории со специфичностью пересказа чем на «события», истории, легенде, репрезентации, рассказы, которые распространяют философские идеи, хронические факты и тому подобно. Это также нашло свое отражение в широких текстах романа, и в сложно структурных сюжетах. Напоминание фрагмента Искандара в творчестве Низами, о котором было написано еще в «Кабуснаме» и «Сиясатнаме» в 11 веке, имеет особый интерес. Однако, автор, который использовал все это, в конце концов создал лучшую роман-эпопею об Искандере в восточной литературе.

Автор многих ценных исследований, посвященных творчеству Н. Гянджеви, профессор. Й. Е. Бертельс показал, что между поэмами Низами и средневековых западно рыцарских романов есть сходство. Даже в развитии их сюжета можно наблюдать некоторые общие моменты. Однако, следует отметить, что в двенадцатом веке европейские страны еще не были знакомы с такими прекрасными романами. Отличительная черта стихов Низами - это отдаление от средневековой фантазии. На основе стихов Низами лежит не роман, где говорится о рыцарских войнах, и о приключениях правителей, а попытка повлиять на этих правителей и тем самым облегчить положение окружающих их людей [1, 476].

Знаки прозы, встречающиеся в романе «Лейли и Меджнун» М.Физули также можно объяснить тем, что он был автором и прозаических произведений («Саххат и Мараз», «Ринду Захид», «Шикаятнаме»). Кроме того, его письма, написанные Гази Аладдину, Ахмед бею и Баязиду Чалаби характеризуются как факт художественной прозы.

Нельзя путать историю ренессанса западных философско-эстетических идей и культуру восточной литературы и всеобщую культуру. Когда Азербайджан присоединился к «Ренессансной летописи восточной культуры с персидской литературой», в западной литературе позднее Н. Гянджеви стал одним из главных литературных портретов для его феноменов таких как, В. Готе, Г. Хейнен и Шекспир. Возрождение XII века, общественно-политическая, социально - куль-

турная среда требовала новой формы выражения. Она была в структуре жанра, которая отражала требования современной литературной критики. Как пример этой форме - структуре может служить роман Н. Гянджеви «Хосров и Ширин», «Муниснаме» написанный в прозе Абубакром ибн Хосров аль-Устадом .

Разумеется, речь идет не только о прозе и эпосах. Еще до этих примеров, написанный в прозе Х. Ширвани 60 писем, конечно же не включается в этот контекст. Но в этих произведениях жанр романа привлекает внимание реалистическими линиями. Если в процессе становления и формирования азербайджанского романа учесть не только языковые стили, форма содержания, характеристики идей, но и историю эпического мышления и пересказ, и ее теоретико-эстетическую спецификацию, то возраст романа в этой литературе также будет очевиден. Основываясь на примерах, которые мы имеем в нашей письменной литературе, можно предположить, что эпическая мысль начинается с 12-го века. Образцы эпической поэзии на персидском языке (XII век) и эпические стихи на азербайджанском языке (XIII век) стали первыми примерами искусства, обработанным методом пересказа.

Сравнительный анализ политических и идеологических принципов азербайджанских романов в советской эпохе, в мировых литературных романах, а также проблематика темы-идеи и вопросы по ремеслу в азербайджанских романах 1930–1950-х годов показывает, что роман как литературный, общественно-политический и общественно категориальный элемент функционален. Понятие «роман постмодерна», примеры, выражающие эту эстетику в азербайджанской литературе, показали, что XII век следует характеризовать как этап развития эпической литературы в Азербайджане, а также в истории эстетического мышления восточной литературы. Суть многих эпических текстов этого века соответствует понятию жанра романа. Историю и классическую модель азербайджанского романа надо исследовать, начиная с XII века, с творчества Н.Гянджави. Именно с этого времени и начался прогресс эпической мысли в народной литературе. Не случайно, что в образцах эпической поэзии письменной литературы, в таких как эпопея, повествование, сказка, легенда выражаются специфические черты эпического жанра устной народной литературы. Использование легенды, легендарных текстов и сказок в качестве эстетического метода в произведениях Н. Гянджеви указывают на то, что письменные и

устные эпические примеры были сформированы в результате взаимоотношений. Далее с использованием эпопеи и эпической формы в образцах этой поэзии на родном языке начали формироваться образцы с новыми формами (проза и поэзия дополняют друг друга по смыслу, содержанию). Низами Гянджеви, основатель великих традиций в классической персидской и тюркской литературы, используя поэтическую сущность поэмы написал истории, легенды и легендарные события в крупномасштабных текстах в форме романа.

В Азербайджанской литературе, когда понятие «современный роман», романы переходного периода и вообще такой термин заменяется понятием «современный мир», и когда термин «современный мир» относится к периодам, рассчитанным с начала второго тысячелетия, в методологии анализа проблем возникает конкретность. Таким образом, жанр, характеризуемый эпосом в древние времена, с начала второго тысячелетия стабилизировался в новом понятии роман как факт письменной литературы. Несмотря на то, что творчество эпоса продолжалось параллельно с жанром романа, в художественной мысли открылась новая страница эпического повествования. Если учесть, что история мирового романа (например, история Геджи - XI век) также начинается с того времени, то это утверждение может считать оправданным. Азербайджанский роман включал в себя сагу, миф, легенды, повествования как проста причина, фрагмент, деталь. Н. Гянджеви использует арабскую легенду в своем романе «Лейли и Меджнун». В качестве мотива автору понадобилась схема легенды, философско-эстетические нюансы. Н. Гянджеви, а затем М. Физули романизируют легендарный мотив, с языком эпического повествования, придают монументальную философско-эстетическую сущность эпопее, историю которая вращается по всему миру в форме сказки.

В Азербайджанской прозе этот взгляд впервые появился в философской повести М.Ф.Ахундова «Обманутый Кавакиб» и «Письма Кемалудовла». Он открыл великие истины со всего мира в Азербайджан, от Азербайджана всему миру, с Востока на Запад, с Запада на Восток. Позднее этот вид прозы нашел свое отражение в работах М.Мамедгулузаде и А.Хагвердиева. Неслучайно что в литературной критике М.Ф.Ахундова называют мыслителем Востока в мировом уровне XIX века. Именно этот модель мышления позволяет азербайджанской прозе и литературе с большими шагами идти вперед.

В начале 19-го века, разделение Азербайджана на две части и включение Северного Азербайджана в состав Российской империи, оказала свое влияние как на все области культуры так и на литературу выражая в нем западо-ориентированной эстетики. Наша классическая культура, художественная эстетика стало заменятся теоретическими взглядами описывающими новое мировоззрение. Среди этих нововведений появлялись новые жанры. Классические рассказы были заменены рассказами, написанными в прозе, а романы с романами написанными в прозе. В нашей литературной критике встречаются множества противоречивых моментов об истории азербайджанского романа. Интересно, что теоретики советских времен часто рассматривали этот жанр как произведение советской литературы. Многие из них даже характеризуют роман в нашей литературе как «нетрадиционный жанр». Другими словами, они описывают его как жанр с безфундаментальной формой. В некоторых случаях они стремились доказать, что это была современная литературная форма под названием «жанр, сформированный требованиями принципов соцреализма». Например, академик М.Ариф пишет, что «поскольку жанр романа в прошлом не развивался в азербайджанской литературе, советские романы практически лишены национальных традиций в этой области. Хотя и в классической азербайджанской прозе не было романа, но были высококвалифицированные истории и рассказы» [2, 418].

В конце 19-го и начале 20-го века глобализационные события, революции, войны, модернизация в области искусства и литературы создали определенные ренессансные революции на наших общественно-политических и литературно-культурных взглядах. Впереди стояло цель модернизации, исламские ценности, философские взгляды испытание доказать свое национальное существование. Идея таких мыслителей, как Д. Афганы, И.Гаспирали, А.Гусейнзаде, А.Агойоглу, А.Топчубашов, была революция в разуме не только Азербайджанцев, но и во всех тюрко-исламских наций. Советская эпоха жанра роман отличалась концепции предмета и идеи. В 30-е годы XX – века начался новый этап в истории азербайджанского романа. Роман был отделен от своей классической ампутации. Философская, общественно-политическая и национальная литературная методология, с помощью которого были написаны «Хосров и Ширин», «Обманутый Кавакиб», «Путешествия Ибрагима

бека», «Письма Кемалуддину», «Истории села Данабаш», остались в заднем плане. Диктатура основанная на социалистического реализма на политических мотивах была ведущей. В то время романы написанные про сложных жизненных историй, не имели мастерства и храбрости для раскрытия внутреннего мира, который был недоступен общественному мнению. В большинстве романов 30-х годов 20 века эстетическое покрытие и форма была рассчитана на идеологическую пропаганду. Методы, стили и разновидности не имели вариаций. Безальтернативное применение метода реализма социализма означало насилие над искусством. Все писатели начали писать одинаковым цветом, одинаковым звуком и одинаковыми идеологическими сбережениями. Литература была выведена из своей истинной сущности, превращена в пропагандистский аппарат партии.

Литература 1960-х годов начало отличается от других с приходом нового литературного поколения. Они родились в 1930-х, 1940-х годах. Рожденная в 1950-ы годы, в эпоху репрессий и войны, начиная со смерти И. Сталина в периоды «глубокого дыхания свободы», начали свое творчество. Правда, советская система не была разрушена и цензура не была полностью устранена. Коммунистическая партия продолжала свою идейно-политическую диктатуру в области литературы, искусства и науки. Однако советские люди, которые использовали массовые смягчения СССР, были застенчивы в восстановлении эстетических принципов, которые находились далеко от людей, их сущности и внутреннего мира.

Чтобы сосредоточиться на творчестве последних 30 лет, должны решиться такие вопросы как опыт использования в произведениях романа мировой литературы, успехи и неудачи, социально-политические окружения и их отражения в романе, суть необходимости превращения романа в ведущий жанр, герои сюжетов, отношения пожилых и молодых поколений на теорию жанра романа. В годы независимости наш взгляд на мировую литературу начало со взглядом на прошлое. Наши читатели были знакомы с трудами мирового литературного сообщества (Ф. Кафка, У. Фолкнер, Е. М. Ремарк, К. Джойс, Э. Хемингуэй, А. Эксупери, В. Вульф и другие) только в конце XX века в то время как эти произведения были прочитаны в свое время читатели мира в начале XX века. Эта задержка создала проблемы как для наших авторов, так и для наших читателей. Попытки произвести впечатления и подражать, также проявляли себя в романах как «незнакомый

голос». Авторы должны «попрощаться с периодом традиционного романа», а романы должны родиться как образец времени, жизни, мира и как модели человека в хаосе. Если герои и главные образы представлены как представители идеи романа, то такой подход предсказывает про ограничения литературных и художественных встреч. Естественно когда суть и проблематика романа загружается в отдельные лица то отраженные иллюстрации и выражения тающие во времени и в событиях теряют свою монументальность. В этом случаи социальный роман понижается до уровня истории, отражающий в себя историю одного или нескольких людей.

Выводы: Появление современного мышления и появление различных сфер искусства, конечно же, происходит из социально-политического, социально-культурного возрождения времени. Любой крупный литературный этап всегда был результатом социальных и политических событий своего времени. Например, западная литература XIX века, а также возрождение русской и азербайджанской литературы были продуктами периода общественно-политических событий хаоса. Люди, забывшие про страх, сопоставляясь трудностям, после революций, назывались «психологически поврежденными». Происхождение азербайджанского романа, пути его развития, эволюции, проблемные вопросы, идеи, место в контексте Азербайджана и мира художественной прозы следует изучать как в контексте классического Востока, литературы древнего мира так и в контексте прозы современной западной литературы.

Роман является наиболее широко возможным жанром литературы, регулируемый формированием, развитием национального самосознания, государства и управления. И он больше не ограничен, местными и национальными идеями, а более ориентированный на формы самовыражения человечества. Влияние литературы на общество, социально-экономическое, политическое отношения и, в некотором смысле, давления на социальные происхождения происходит сегодня с помощью жанра романа. Именно авторы романов были первыми озвучателями проблем противоречивых событий в мире, безграничного, чрезмерного поведения и образа жизни организаций и обществ, которые происходили в их периода жизни. Суть этого обзора встречается не только в художественных текстах, но и в общественно-политических встречах, интервью и публицистических работах.

Список литературы:

1. Е.Э. Бертельс. Низами и Фузули. Москва, "Наука", 1962, 555 с.
2. Məmməd A. Seçilmiş əsərləri. III cildə, I cild, Bakı, "Elm", 1967, 620 s
3. Асадуллаев С. Заметки о романе. Баку, "Гянджлик", 1970, 156 с.
4. Бахтин М.М. Литературно-критические статьи. Москва, "Художественная литература", 1986, 541с.
5. Кожин В. Происхождение романа. Москва, "Советский писатель", 1963, 440 с.
6. Кожин В. Роман - эпос нового времени. "Вопросы литературы", 1957, № 6.
7. Казимов М. "Хафт рейкар" Низами и традиция назире в персоязычной литературе. Ваку, "Елм", 1987, 243 с.
8. Лиотар Ж.Ф. Состояние постмодерна. Санкт-Петербург, "Алетейя", 1998, 161 с.
9. Ломидзе Г. Единство и многообразие. Москва, "Советский писатель", 1957, 290 с.
10. Мандельштам О. Конец романа. Собрание сочинений в трех томах, том второй. Проза. Мюнхен, "Международное Литературное Содружество", 1971, 774 с.

**Musayeva I. THINKING AND THE GENRE OF THE NOVEL, ITS STAGES
IN THE AZERBAIJANI LITERATURE**

The article shows that the origin of the Azerbaijani novel, its development, evolution, problematic issues, its place in the context of Azerbaijan and the world of fiction, etc. should be investigated both in the context of the classical East, ancient texts of world literature and context of modern western literature. In the Azerbaijani literature, when the concept of "modern novel", transitional novels and in general this term is replaced by the concept of "modern world", and when the term "modern world" refers to periods calculated from the beginning of the second millennium, concreteness arises in the problem analysis methodology. Thus, the genre characterized by epics in ancient times stabilized in the new concept as a fact of written literature from the beginning of the second millennium. Although the work of the epic continued in parallel with the genre of the novel, a new page of the epic retelling opened in artistic thought. The emergence of modern thinking and the emergence of various fields of art, of course, comes from the socio-political, socio-cultural revival of time. Any major literary stage has always been the result of the social and political events of its time. For example, Western literature of the XIX century, as well as the revival of Russian and Azerbaijani literature were products of the period of social and political events and chaos. People who have forgotten about fear, coping with difficulties, after revolutions, were called «psychologically damaged.» The origin of the Azerbaijani novel, its development, evolution, problematic issues, ideas, place in the context of Azerbaijan and the world of artistic prose should be studied both in the context of the classical East, the literature of the ancient world and in the context of the prose of modern Western literature. The influence of literature on society, socio-economic, political relations and, in a sense, pressure on social origins occurs today with the help of the genre of the novel. It was the authors of the novels who were the first speakers of the problems of controversial events in the world, unlimited, excessive behavior and lifestyle of organizations and societies that occurred in their period of life.

Key words: *thinking of the novel, mythic epic, classical oriental literary samples, ancient poetics, etc.*